

外国最美的
罗伯特·斯蒂文森 卷
童诗

一个孩子的诗园

让优美的童诗伴随你度过童年美好的时光

雪野 主编

[英] 罗伯特·斯蒂文森 著

屠岸 方谷绣 译

[加] 肯·尼尔森 绘



重庆出版集团 重庆出版社
重庆文化传播公司



一个孩子的诗园

雪 野 主编

[英] 罗伯特·斯蒂文森 著

屠 岸 方谷绣 译

[加] 肯·尼尔森 绘

重庆出版集团  重庆出版社

 果壳文化传播公司

图书在版编目(CIP)数据

一个孩子的诗园 / (英) 斯蒂文森著; 屠岸, 方谷绣译. —2版. —重庆: 重庆出版社, 2014.6

(外国最美的童诗)

ISBN 978-7-229-07961-1

I. ①—… II. ①斯… ②屠… ③方… III. ①儿童诗歌—诗集—英国—近代 IV. ①I561.82

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第093786号

一个孩子的诗园

YIGE HAZI DE SHIYUAN

雪野主编

[英] 罗伯特·斯蒂文森 著 屠岸 方谷绣 译

[加] 肯·尼尔森 绘

出版人: 罗小卫

责任编辑: 周北川 杨秀英

责任校对: 杨婧

封面绘画: [加] 肯·尼尔森

装帧设计: 江岑子



重庆出版集团

重庆出版社

出版



贝壳文化传播公司

出品

重庆长江二路205号 邮政编码: 400016 <http://www.cqph.com>

北京市梨园彩印厂印刷

重庆出版集团图书发行有限公司发行

E-MAIL: fxchu@cqph.com 邮购电话: 023-68809452



重庆出版社天猫旗舰店

cqpbs.tmall.com

全国新华书店经销

开本: 889 mm × 1194 mm 1/24 印张: 3

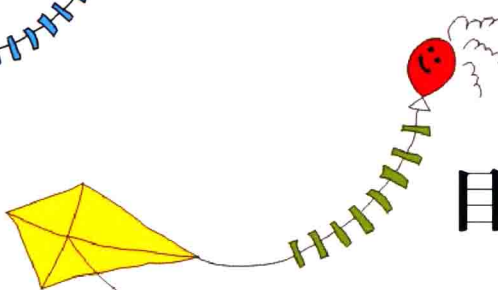
2014年6月第1版 2014年6月第1版第1次印刷

ISBN 978-7-229-07961-1

定价: 18.00元

如有印装质量问题, 请向本集团图书发行有限公司调换: 023-68706683

版权所有 侵权必究



目录

- 6 题献：爱丽森·坎宁安
- 8 奇 想
- 10 海 边
- 12 孩子夜里的幻想
- 14 孩子们该做到的
- 16 雨
- 18 海盗的故事
- 20 陌生的地方
- 22 刮风的夜
- 24 歌 唱
- 26 好玩的游戏
- 28 船儿漂向哪里？
- 30 被子的大地
- 32 睡 乡
- 34 我的影子
- 36 该睡的时候溜
- 38 风
- 40 太阳的旅行
- 42 点灯的人
- 44 我的床是条小船
- 46 月 亮
- 48 秋 千
- 50 镜子河
- 52 冬 天
- 54 我的王国
- 56 冬天看图画书
- 58 积木城
- 60 小人国
- 62 窝里的蛋
- 64 花 朵
- 66 夏天的太阳
- 68 秋 火
- 70 给读者
- 72 点灯的人（编后记）
- 



一个孩子的诗园

雪 野 主编
[英] 罗伯特·斯蒂文森 著
屠 岸 方谷绣 译
[加] 肯·尼尔森 绘

重庆出版集团  重庆出版社
 果壳文化传播公司

图书在版编目 (C I P) 数据

一个孩子的诗园 / (英) 斯蒂文森著; 屠岸, 方谷绣译. —2版. —重庆: 重庆出版社, 2014.6

(外国最美的童诗)

ISBN 978-7-229-07961-1

I. ①一… II. ①斯… ②屠… ③方… III. ①儿童诗歌—诗集—英国—近代 IV. ①I561.82

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第093786号

一个孩子的诗园

YIGE HAIZI DE SHIYUAN

雪野 主编

[英] 罗伯特·斯蒂文森 著 屠岸 方谷绣 译

[加] 肯·尼尔森 绘

出 版 人: 罗小卫

责任编辑: 周北川 杨秀英

责任校对: 杨 婧

封面绘画: [加] 肯·尼尔森

装帧设计: 江岑子



重庆出版集团

重庆出版社

出版



果壳文化传播公司

出品

重庆长江二路205号 邮政编码: 400016 <http://www.cqph.com>

北京市梨园彩印厂印刷

重庆出版集团图书发行有限公司发行

E-MAIL: fcchu@cqph.com 邮购电话: 023-68809452



重庆出版社天猫旗舰店

cqpbs.tmall.com

全国新华书店经销

开本: 889 mm × 1194 mm 1/24 印张: 3

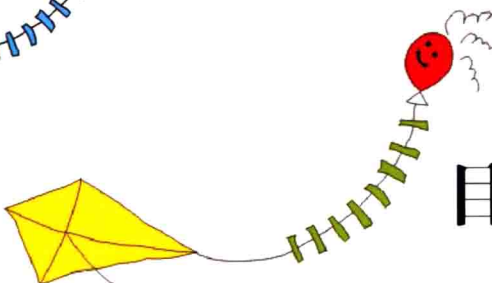
2014年6月第1版 2014年6月第1版第1次印刷

ISBN 978-7-229-07961-1

定价: 18.00元

如有印装质量问题, 请向本集团图书发行有限公司调换: 023-68706683

版权所有 侵权必究



目录

6 题献：爱丽森·坎宁安

8 奇 想

10 海 边

12 孩子夜里的幻想

14 孩子们该做到的

16 雨

18 海盗的故事

20 陌生的地方

22 刮风的夜

24 歌 唱

26 好玩的游戏

28 船儿漂向哪里？

30 被子的大地

32 睡 乡

34 我的影子

36 该睡的时候溜

38 风

40 太阳的旅行

42 点灯的人

44 我的床是条小船

46 月 亮

48 秋 千

50 镜子河

52 冬 天

54 我的王国

56 冬天看图画书

58 积木城

60 小人国

62 窝里的蛋

64 花 朵

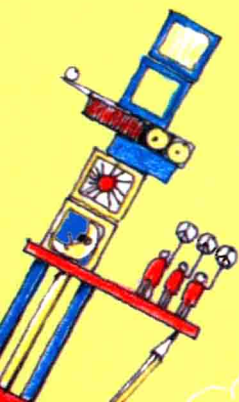
66 夏天的太阳

68 秋 火

70 给读者

72 点灯的人（编后记）







亲爱的小读者：

请你静下心来读一读英国作家斯蒂文森的儿童诗吧。你读下去，就会感到真切，有意思，好玩，太棒了！你会发出会心的微笑。

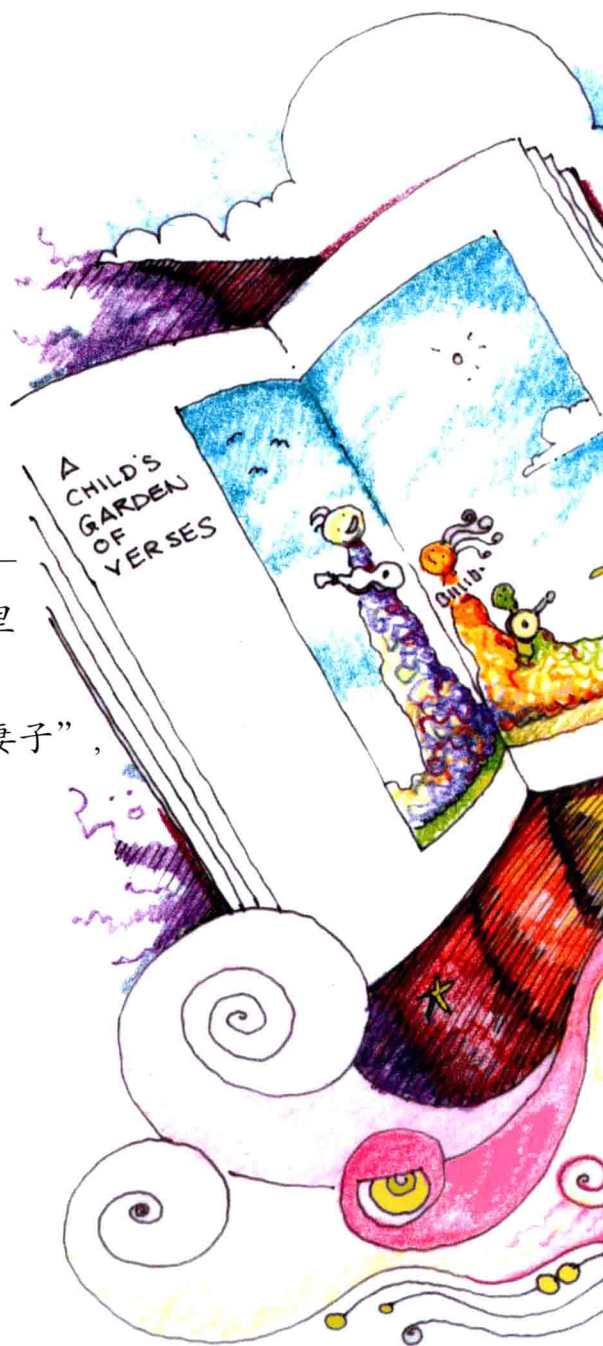
屠岸

题献：爱丽森·坎宁安

——你的孩子呈献

为了那漫漫长夜——你不合眼，
始终守护着不值得你守护的我：
为了你的手——它给我最大的慰安，
领着我从崎岖不平的大地上走过，
为了你朗读过的全部故事书，
为了你抚慰过的种种痛苦，
为了在往昔那又悲又喜的日日夜夜
你怜悯过的一切，忍受过的一切：——
请你从病儿（如今好了，也老了）手里
收下这本小书吧，保姆啊，
你——我第二个“母亲”，第一个“妻子”，
我的婴儿时代的天使啊！

上帝啊，请允许读过这本书的孩子，
全都能找到个保姆有同样的好心肠，
请允许在儿童间亮堂堂的炉火旁
听着我的诗歌的每一个孩子
都能够听到同样和善的嗓音——
那嗓音曾使我的童年充满了欢欣！





奇 想

这种想法有多么美好：
世界上到处有肉饼和甜浆，
孩子们饭前都这样祈祷，
在每个有基督教徒的地方。





海 边

我往前走，走到沙滩，
他们给了我一把木铲，
让我挖泥沙。
我挖的洞啊，像只酒杯。
每个洞里，涨起了海水，
涨上就不落下。





孩子夜里的幻想

妈妈灭了灯，黑夜来临，
整夜整夜，一直到天亮，
我老是看见人们在行军，
看得分明，像白天一样。

武装的军队，帝王将相，
全都在行进，威武堂皇，
手拿各种各样的东西，
白天你从没有见过这景象。

即使是大马戏团在草坪
也从没演得这么漂亮；
我见到各种野兽各种人
全都结队行军向前方。

开始的时候，慢慢移动，
到后来，他们越走越匆忙，
我一步不离，紧挨着他们，
终于我们全进入了睡乡。



